

BERNINA⁺

BERNINA CutWork
***BERNINA bringt der Nähmaschine
das Schneiden bei***

Prämiert mit dem
Swiss Technology Award



MEDIENINFORMATION, FEBRUAR 2009

BERNINA bringt der Nähmaschine das Schneiden bei

Die Firma BERNINA, traditionsreiche Herstellerin von Näh- und Sticksystemen der Spitzenklasse, lanciert 2010 ein hochpräzises Stoffschneidewerkzeug mit dazugehöriger Software. Cutwork versetzt Kundinnen und Kunden erstmals in die Lage, beliebige Konturen am Bildschirm zu entwerfen und anschliessend mit der Nähmaschine auszuschneiden. Für diese Produkteinnovation wurde BERNINA mit dem Swiss Technology Award prämiert.

Wer kreativ mit Stoffen umgeht, steht irgendwann vor der Herausforderung, komplexe Formen aus dem Stoff zu schneiden, z.B. für Applikationszwecke. Bisher bedeutete das mühsame Arbeit mit feiner Schere, Cutter und behelfsmässigen Schablonen. Mit CutWork von BERNINA lassen sich nun beliebige Formen in einer speziell für diesen Zweck entwickelten Software entwerfen, vom einfachen Stern bis zum Netzmuster, via USB-Stick auf die Nähmaschine übertragen und anschliessend aus Stoff ausschneiden. Dazu wird anstelle der Nähnaedel ein patentiertes Schneidewerkzeug mit drehbarer Klinge an der Nähmaschine befestigt. Es können sogar Handskizzen via Scanner oder Webcam in die Software geladen und weiterbearbeitet werden. CutWork wurde mit dem Swiss Technology Award ausgezeichnet, dem führenden Schweizer Technologie- und Innovationspreis. Ende Februar 2010 wird CutWork im europäischen Fachhandel erhältlich sein, zum empfohlenen Endverkaufspreis von EUR 399.–.

Mut zur Lücke!

„Mit CutWork eröffnen wir eine neue Dimension des Gestaltens mit Textilien“, sagt Carola Grummt, Product Managerin bei BERNINA. Zusammen mit einem Team von 10 Personen hat sie dafür gesorgt, dass aus der ersten Idee innert eines Jahres ein marktreifes Produkt wurde. „Es gibt unzählige Einsatzbereiche für CutWork. Das Schneidewerkzeug kann verwendet werden, um ein exklusives Abendkleid mit aufwändig geformten Blickfenstern herzustellen, man kann damit aber genau so gut einen Stempel aus Neopren oder ein Teelicht aus Filz herstellen.“ Das CutWork-Messer dringt durch fast alle Materialien, durch Baumwoll- und Seidenstoffe ebenso wie durch Leder und Folie, durch Jersey und Frottee ebenso wie durch Schaumstoff und Jeans. Bis zu 15 Lagen können gleichzeitig geschnitten werden. Das ist besonders für Quilter wertvoll, welche ihre Textilkunstwerke teilweise aus vielen Dutzenden gleichartiger Stoffteile zusammensetzen.

In der CutWork-Software können auch Nähte und Stickereien angelegt werden. Diese werden von der Nähmaschine im Anschluss an den Konturschnitt ausgeführt. Die CutWork-Kundin braucht dazu nur das CutWork-Messer durch eine Standard-Näh- oder Sticknadel zu ersetzen und diese einzufädeln. Alles Weitere übernimmt die Maschine. So entstehen beispielsweise Konturen, die mit Satin-Stickstichen umfasst sind, oder mit Netzstickerei überzogene Stoff-Scherenschnitte (Richelieu-Stickerei).

BERNINA – Innovation aus Tradition

Innovation hat bei BERNINA Tradition: 1893 erfand Karl Friedrich Gegauf die Hohlsaumnähmaschine. Heute ist BERNINA in rund 80 Ländern tätig. Das Unternehmen steht unter Textilbegeisterten weltweit im Ruf, erstklassige, innovative und gleichzeitig ungemein robuste Näh- und Sticksysteme herzustellen. Die Auszeichnung mit dem Swiss Technology Award belegt die Innovationskraft von BERNINA. Der Swiss Technology Award wird seit 1987 vergeben. Mehr als 1600 Projekte haben sich seither um den begehrtesten Schweizer Technologiepreis beworben. Der Swiss Technology Award wird von der Förderagentur für Innovation KTI, dem Eidgenössischen Institut für geistiges Eigentum IGE sowie der Wirtschaftsförderung der Kantone Bern und Solothurn unterstützt.

Bilder/Bildlegenden

(alle Bilder – und viele weitere – stehen unter www.flickr.com/berninainternational/sets zur Verfügung und können in druckfähiger Qualität heruntergeladen werden)



CutWork eröffnet eine neue Dimension des kreativen Arbeitens mit Stoffen.



Carola Grummt, Product Managerin, und Michael König, Innovationsmanager, haben der Nähmaschine das Schneiden beigebracht.



Mit CutWork macht Bernina die (Stoff-)Lücke zum Markt.



Selbermachen ist im Trend. Diese Tischdekoration lässt sich mit CutWork im Handumdrehen kreieren.



Ein weiteres CutWork-Beispiel: Applikation auf Tasche und T-Shirt

Medienkontakt BERNINA

Matthias Fluri

BERNINA International AG

Phone: +41-52-762 15 74

Mobile: +41-79-601 49 34

E-Mail: matthias.fluri@BERNINA.com